

1. Code d'identification du produit type ALERIA C H 11  
Type, série, numéro de série ou tout autre élément permettant l'identification des produits de construction Type BE
2. Utilisation(s) prévue(s) du produit, conformément à la spécification technique harmonisée applicable Appareil à combustibles solides dans les bâtiments résidentiels sans chauffage de l'eau.
3. Nom, entreprise ou marque commerciale déposée, et coordonnées du fabricant ROMOTOP spol. s r.o.  
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4. Représentant autorisé ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5. Système(s) d'évaluation et de certification de la fiabilité des caractéristiques du produit de construction 3  
Rapport d'évaluation des caractéristiques du produit de construction 1015-CPR-30-17168-2-TZ / 2024-08-06  
Document N° 30-17168-2-T / 2024-08-06
6. Organisme certificateur NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno  
Norme(s) Européennes ČSN EN 16510-1 ed.2:2023

7. Les caractéristiques ici spécifiées dans la déclaration

Produit	Dimensions principales (mm)			Puissance thermique nominale (kW)	Puissance thermique nominale de l'échangeur (kW)	Consommation de combustible (kg/h)	Diamètre du conduit de fumée (mm)	Tirage de conduit de fumée (Pa)
	Hauteur	Largeur	Profondeur					
ALERIA C H 11	1697	600	451	5,8	---	1,73	150	12

<b>Principales caractéristiques</b>	Poêle à bois du type	256A-011
<b>Résistance mécanique et stabilité</b>		
Capacité de charge	200	kg
Sécurité incendie	Conforme	

Protection des matériaux inflammables		Distance minimale		
		par rapport aux matériaux combustibles	par rapport aux matériaux non combustibles	
Arrière	$d_R$	80	$d_{Rnon}$	0 mm
Avant	$d_P$	900	---	mm
Avant (par rapport au sol)	$d_F$	450	---	mm
Latéral	$d_S$	---	$d_{Snon}$	450 mm
Latéral avec vitre	$d_{S1}$	450	---	mm
Latéral – niche	$d_{S2}$	---	$d_{S2non}$	---
Latéral – emplacement 45°	$d_{S3}$	---	---	mm
Rayonnement latéral	$d_L$	450	---	mm
Depuis le sol	$d_B$	40	---	mm
Plafond	$d_C$	750	---	mm
Type de matériau et épaisseur du (des) matériau(x) isolant(s) protecteur(s)		---		mm

Hygiène, santé et protection de l'environnement		À la puissance thermique nominale		À la puissance thermique partielle	
Émissions de monoxyde de carbone	CO 13 % O <sub>2</sub>	1243	---	---	mg/Nm <sup>3</sup>
Émissions d'oxydes d'azote	NO <sub>x</sub> 13 % O <sub>2</sub>	114	---	---	mg/Nm <sup>3</sup>
Émissions de carbone organique gazeux	OGC 13 % O <sub>2</sub>	39	---	---	mg/Nm <sup>3</sup>
Émissions de particules	PM 13 % O <sub>2</sub>	18	---	---	mg/Nm <sup>3</sup>

Sécurité et accessibilité lors de l'utilisation					
Température de sortie des résidus de combustion	$T_{snom}$	311	$T_{spart}$	---	°C
Tirage minimum de conduit de fumée	$p_{nom}$	12	$p_{part}$	---	Pa
Débit massique des gaz de combustion secs	$\Phi_{f,g nom}$	4,9	$\Phi_{f,g part}$	---	g/s

Économies d'énergie et de chaleur		À la puissance thermique nominale		À la puissance thermique partielle	
Puissance de chauffage intérieure	$P_{nom}$	5,8	$P_{part}$	---	kW
Puissance de chauffage dans l'eau	$P_{Wnom}$	NPD	$P_{Wpart}$	---	kW
Efficacité	$\eta_{nom}$	81,1	$\eta_{part}$	---	%
Efficacité énergétique saisonnière	$\eta_s$	---	---	---	%
Indice d'efficacité énergétique EEI	EEI	107,6	---	---	
Classification de la performance énergétique – classe		A+	---	---	
Consommation d'électricité	$e_{lmax}$	---	$e_{lmin}$	---	kW
Consommation d'énergie en mode veille	$e_{lSB}$	---	---	---	kW

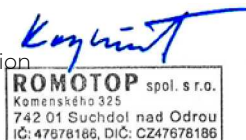
Utilisation durable des ressources naturelles					
Durabilité de l'environnement		NPD		---	

\*) „NPD” (No Performance Determined), wenn keine Leistung aufgeführt ist

8. Les caractéristiques du produit ci-dessus sont conformes à l'ensemble des caractéristiques déclarées. Cette déclaration de performance est faite sous la seule responsabilité du fabricant désigné ci-dessus, conformément au règlement (UE) n° 305/2011.

Les caractéristiques du ou des produits visés aux points 1 et 2 sont cohérentes avec celles visées au point 7.

Ing. Vladimír Krajiček  
Directeur produits et innovation



Traité par et pour le fabricant:  
Mgr. Ondřej Šuba  
Technicien

- |           |                                                                                                                                                               |                                                                                                    |
|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1.</b> | Eindeutiger Erkennungskode des Produkttyps<br>Typ, Serie oder Seriennummer oder beliebiges anderes Element, das die Identifikation der Bauprodukte ermöglicht | ALERIA C H 11<br>Type BE                                                                           |
| <b>2.</b> | Verwendungszweck des Produktes im Einklang mit entsprechender harmonisierter technischer Spezifikation                                                        | Häusliche Feuerstätten für feste Brennstoffe ohne Warmwasserbereitung.                             |
| <b>3.</b> | Hersteller                                                                                                                                                    | <b>ROMOTOP spol. s r.o.</b><br>Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic            |
| <b>4.</b> | Bevollmächtigter Vertreter                                                                                                                                    | <b>ROMOTOP spol. s r.o.</b> , Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic             |
| <b>5.</b> | System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungserklärung von Bauprodukten                                                                               | 3                                                                                                  |
|           | Protokoll über die Bewertung der Leistung eines Bauproduktes                                                                                                  | 1015-CPR-30-17168-2-TZ / 2024-08-06                                                                |
|           | Prüfbericht Nr.                                                                                                                                               | 30-17168-2-T / 2024-08-06                                                                          |
| <b>6.</b> | Benanntes Prüflabor / Nr.<br>Harmonisierte technische Spezifikation                                                                                           | NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno<br>ČSN EN 16510-1 ed.2:2023 |

Produkt	Hauptabmessungen (mm)			Nennwärmeleistung (kW)	Wärmetauscherleistung (kW)	Brennstoffverbrauch (kg/h)	Rauchrohrdurchmesser (mm)	Förderdruck (Pa)
	Höhe	Breite	Tiefe					
ALERIA C H 11	1697	600	451	5,8	---	1,73	150	12

**Hauptmerkmale** Holz-Kaminöfen Typen 256A-011

<b>Mechanische Festigkeit und Stabilität</b>		
Tragfähigkeit	200	kg
Brandsicherheit	Erfüllt	

Schutz von brennbaren Materialien	Mindestabstand	
	zu brennbaren Materialien	zu nicht brennbaren Materialien
Rückwand	$d_R$	80
Strahlungsbereich	$d_p$	900
Strahlungsbereich zum Boden	$d_F$	450
Seitenwände	$d_s$	---
Seite mit Glas	$d_{s1}$	450
Seite – Nische	$d_{s2}$	---
Seite – Ausrichtung 45°	$d_{s3}$	---
Seitliche Strahlung	$d_L$	450
Von dem Boden	$d_B$	40
Von der Decke	$d_C$	750
Art des Materials und Stärke der Schutzisolierung(en)		---

Hygiene, Gesundheit und Umweltschutz	Bei Nennwärmeleistung		Bei Teillastwärmeleistung	
Kohlenmonoxid-Emissionen	CO 13 % O <sub>2</sub>	1243	---	mg/Nm <sup>3</sup>
Rauchgasemissionen von Stickoxiden	NO <sub>x</sub> 13 % O <sub>2</sub>	114	---	mg/Nm <sup>3</sup>
E. von organischem gasförmigem Kohlenstoff	OGC 13 % O <sub>2</sub>	39	---	mg/Nm <sup>3</sup>
Feinstaubemissionen	PM 13 % O <sub>2</sub>	18	---	mg/Nm <sup>3</sup>

Sicherheit und Zugänglichkeit bei der Nutzung				
Rauchgasaustrittstemperatur	$T_{snom}$	311	$T_{spart}$	---
Minimaler Schornsteinzug	$p_{nom}$	12	$p_{part}$	---
Rauchgasmassenstrom (trocken)	$\Phi_{f,g nom}$	4,9	$\Phi_{f,g part}$	---

Einsparung von Energie und Wärme	Bei Nennwärmeleistung		Bei Teillastwärmeleistung	
Nenn-Raumwärmeleistung	$P_{nom}$	5,8	$P_{part}$	---
Nenn-Wasserwärmeleistung	$P_{Wnom}$	NPD	$P_{Wpart}$	---
Wirkungsgrad	$\eta_{nom}$	81,1	$\eta_{part}$	---
Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad	$\eta_s$	---	---	---
Energieeffizienzindex	EEL	107,6	---	---
Energieeffizienzklasse (Klasse)		A+	---	---
Stromverbrauch	$e_{lmax}$	---	$e_{lmin}$	---
Stromverbrauch im Bereitschaftszustand	$e_{lSB}$	---	---	---

**Nachhaltige Nutzung der natürlichen Ressourcen**  
Umweltverträglichkeit NPD

**\*) „NPD“ (No Performance Determined), wenn keine Leistung aufgeführt ist**  
Die Leistungen des oben genannten Produkts stimmen mit den erklärten Leistungen überein. Diese Leistungserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des oben genannten Herstellers gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 abgegeben.

**Die Merkmale des / der unter den Nummern 1 und 2 genannten Produkts / Produkte stimmen mit den unter Nummer 7 genannten Merkmalen überein.**

Ing. Vladimír Krajiček  
Product und -Innovationleiter  
  


Verarbeitet durch und im Auftrag des Herstellers:  
Mgr. Ondřej Šuba  
Techniker

<b>1.</b> Unique identifying code of the product type Type, series, serial number or any other element enabling the identification of construction products	ALERIA C H 11 Type BE
<b>2.</b> Intended use of the construction product in accordance with the appropriate harmonised technical specification	Residential solid fuel burning appliance without hot water preparation.
<b>3.</b> Name, company or registered trademark and contact address of the producer	<b>ROMOTOP spol. s r.o.</b> Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
<b>4.</b> Authorised representative	<b>ROMOTOP spol. s r.o.</b> , Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
<b>5.</b> System(s) of assessment and control of stability of properties of construction products	3
Report: Assessment of the Performance of Construction Product	1015-CPR-30-17168-2-TZ / 2024-08-06
Test report no.	30-17168-2-T / 2024-08-06
<b>6.</b> Nominated test laboratory	NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
Harmonised technical specification	ČSN EN 16510-1 ed.2:2023

<b>7.</b> Declared qualities stated																					
<table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Product type</th> <th colspan="3">Principal dimensions (mm)</th> <th rowspan="2">Nominal heat output (kW)</th> <th rowspan="2">Hot-water exchanger nominal heat output (kW)</th> <th rowspan="2">Fuel consumption (kg/h)</th> <th rowspan="2">Flue pipe deameter (mm)</th> <th rowspan="2">Flue draught (Pa)</th> </tr> <tr> <th>Height</th> <th>Width</th> <th>Depth</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>ALERIA C H 11</td> <td>1697</td> <td>600</td> <td>451</td> <td>5,8</td> <td>---</td> <td>1,73</td> <td>150</td> <td>12</td> </tr> </tbody> </table>	Product type	Principal dimensions (mm)			Nominal heat output (kW)	Hot-water exchanger nominal heat output (kW)	Fuel consumption (kg/h)	Flue pipe deameter (mm)	Flue draught (Pa)	Height	Width	Depth	ALERIA C H 11	1697	600	451	5,8	---	1,73	150	12
Product type		Principal dimensions (mm)								Nominal heat output (kW)	Hot-water exchanger nominal heat output (kW)	Fuel consumption (kg/h)	Flue pipe deameter (mm)	Flue draught (Pa)							
	Height	Width	Depth																		
ALERIA C H 11	1697	600	451	5,8	---	1,73	150	12													

**Main characteristics** Wood-fireplace stove type 256A-011

<b>Mechanical resistance and stability</b>	
Load bearing capacity	200 kg
Fire safety	Fulfilled

Protection of flammable materials	Minimum distance	
	from flammable materials	from nonflammable materials
Back	$d_R$	80 mm
Front	$d_P$	900 mm
Front to the floor	$d_F$	450 mm
Side	$d_S$	--- mm
Side with glass	$d_{S1}$	450 mm
Side – niche	$d_{S2}$	--- mm
Side – location 45°	$d_{S3}$	--- mm
Side radiation	$d_L$	450 mm
From the floor	$d_B$	40 mm
From the ceiling	$d_C$	750 mm
Type of material and thickness of any protective insulation material(s)		--- mm

Hygiene, health and environmental protection	At nominal heat output		At part load heat output	
	Emissions carbon monoxide	CO 13 % O <sub>2</sub>	1243	---
Emissions oxides of nitrogen	NO <sub>x</sub> 13 % O <sub>2</sub>	114	---	mg/Nm <sup>3</sup>
Emissions organic carbon gas	OGC 13 % O <sub>2</sub>	39	---	mg/Nm <sup>3</sup>
Emissions particulate matter	PM 13 % O <sub>2</sub>	18	---	mg/Nm <sup>3</sup>

Safety and accessibility in use	
Flue gas outlet temperature	$T_{snom}$ 311 °C
Minimum flue draught	$p_{nom}$ 12 Pa
Dry flue gas mass flow rate	$\Phi_{f,g nom}$ 4,9 g/s

Saving energy and heat	At nominal heat output		At part load heat output	
	Room thermal heating output	$P_{nom}$	5,8 kW	$P_{part}$
Water thermal heating output	$P_{Wnom}$	NPD kW	$P_{Wpart}$	---
Efficiency	$\eta_{nom}$	81,1 %	$\eta_{part}$	---
Seasonal space heating energy efficiency	$\eta_s$	---	---	%
Energy Efficiency Index	EEL	107,6	---	
Energy efficiency classification – class		A+	---	
Electricity consumption	$e_{lmax}$	---	$e_{lmin}$	---
Electricity consumption in standby mode	$e_{lSB}$	---	---	kW

Sustainable use of natural resources	
Environmental sustainability	NPD

**\*) „NPD“ (No Performance Determined), if no quality is stated**

**8.** The characteristics of the above-mentioned product are in conformity with the declared characteristics. This declaration of performance is made under the sole responsibility of the above-mentioned manufacturer in accordance with Regulation (EU) No 305/2011.

**The characteristics of the product(s) referred to in points 1 and 2 comply with the characteristics referred to in point 7.**

Ing. Vladimír Krajčiček  
 Product and innovative manager



Processed by and on behalf of the manufacturer:  
 Mgr. Ondřej Šuba  
 Technician